

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

初級法院

公告

破產之訴訟程序卷宗編號 CFI-001-00-3 號 第三庭

聲明人：Poder Marítimo -Investimentos em Propriedades, Limitada，總部設在澳門南灣大馬路 75-81 號，Veng Fai 大廈，2 樓。

破產人：Lau Ieong Kei，商人，持有澳門居民身份證 5/006063/1 號及其妻 Lao Chan Sut Ha，以取得共同財產制，居住於澳門南灣街 62 號 3 樓。

現公布在上述案卷於二零零零年九月二十日作出的判決，宣告 Lau Ieong Kei，商人，持有澳門居民身份證 5/006063/1 號及其妻 Lao Chan Sut Ha，以取得共同財產制，居住於澳門南灣街 62 號 3 樓，現正處於破產狀態，並將債權申報期間定為六十日。根據一九九九年之《民事訴訟法典》第一千零八十九條規定，上指期間自本公告在《澳門特別行政區公報》內公布日期起計算。

二零零零年九月二十六日於初級法院

法官 蕭偉志

(是項刊登費用為 MOP1,224.00)

行政暨公職局

公告

根據經十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，現將本局為填補人員編制技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員一缺，以審閱文件、有限制的方式進行的一般晉升開考的報考人臨時名單張貼在水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓行政暨公職局之行政暨財政處以供查閱，為期十天，自本公告公布日起計。開考的公告已在二零零零年十一月二十九日的第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組內公布。

TRIBUNAL JUDICIAL DE BASE

Anúncio

Proc. Falência n.º CFI-001-00-3

3.º Juízo

Requerente: Poder Marítimo — Investimentos em Propriedades, Limitada, com sede na Avenida da Praia Grande, n.º 75-81, edifício Veng Fai, 2.º andar, em Macau.

Falidos: Lau Ieong Kei, comerciante, titular do BIR n.º 5/006063/1, e sua mulher Lao Chan Sut Ha, casados no regime de comunhão de adquiridos, residentes em Macau, na Rua da Praia Grande, n.º 62, 3.º andar.

Faz-se saber que nos autos acima indicados, foi, por sentença de 20 de Setembro de 2000, declarada em estado de falência Lau Ieong Kei, comerciante, titular do BIR n.º 5/006063/1, e sua mulher Lao Chan Sut Ha, casados no regime de comunhão de adquiridos, residentes em Macau, na Rua da Praia Grande, n.º 62, 3.º andar, tendo sido fixado em 60 (sessenta) dias, contados da publicação do anúncio a que se refere o artigo 1 089.º do CPCM de 1999, no *Boletim Oficial* de Macau, o prazo para os credores reclamarem os seus créditos.

Tribunal Judicial de Base, aos 26 de Setembro de 2000.

O Juiz de Direito, *Mário Augusto Silvestre*.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixada, a partir da data da publicação do presente anúncio, durante dez dias, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sita na Rua do Campo, n.º 162, edifício Administração Pública, 26.º andar, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal desta Direcção de Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 29 de Novembro de 2000, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

根據上述通則第五十七條第五款的規定，本名單被視為確定名單。

二零零零年十二月十三日於行政暨公職局

局長 李麗如

(是項刊登費用為 MOP1,175.00)

臨時澳門市政局

公告

承包二零零一年新花園市政泳池泳季期間的管理、保養、清潔、看管保安服務之

第三 / 文化暨康體部 / 二零零零號公開競投

仰眾知悉，按照二零零零年十二月十五日市政執委會決議，有關〈承包二零零一年新花園市政泳池泳季期間的管理、保養、清潔、看管保安服務〉之公開競投現已開始。

承投章程及承投責任書可於辦公時間在位於亞美打利卑盧大馬路一百六十三號之臨時澳門市政局大堂地下文書及檔案科索閱。

競投人士應向臨時澳門市政局出納科繳交澳門幣捌萬圓作臨時保證金。保證金可以現金，或抬頭註明為臨時澳門市政局的支票或銀行擔保書交到臨時澳門市政局出納科。

標書應在二零零一年一月十日下午五時四十五分前提交臨時澳門市政局文書及檔案科。

公開競投將於二零零一年一月十一日下午三時三十分在夜嘢斜路六號“一區警署”大廈閣樓之臨時澳門市政局培訓處舉行。

二零零零年十二月十五日於臨時澳門市政局

主席 麥健智

(是項刊登費用為 MOP1,409.00)

仰眾知悉，本局透過二零零零年十月四日第四十期第二組《澳門特別行政區公報》刊登通告，進行考核形式的入職普通考試，以填補第一職階二等高級技術員（土木工程範疇）一缺，現

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado estatuto.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública,
aos 13 de Dezembro de 2000.

A Directora dos Serviços, *Lídia da Luz*.

(Custo desta publicação \$ 1 175,00)

CÂMARA MUNICIPAL DE MACAU PROVISÓRIA

Anúncios

Concurso público n.º 3/SRC/2000

Prestação de serviços de gestão, manutenção, limpeza, vigilância e segurança da piscina municipal do Hotel Estoril durante a época balnear de 2001

Faz-se público que, por deliberação camarária, de 15 de Dezembro de 2000, se encontra aberto o concurso público para a aquisição da prestação de serviços de gestão, manutenção, limpeza, vigilância e segurança da piscina municipal do Hotel Estoril a época balnear de 2001.

O programa de concurso e caderno de encargos poderão ser examinados e levantados na Secção de Expediente e Arquivo da Câmara Municipal de Macau Provisória, na Avenida de Almeida Ribeiro, s/n, durante as horas de expediente.

Para admissão ao concurso, os concorrentes deverão prestar, na Tesouraria da CMMP, uma caução provisória no valor de MOP 80 000,00 (oitenta mil patacas) por depósito em dinheiro ou garantia bancária, em nome da CMMP.

As propostas serão entregues na Secção de Expediente e Arquivo, até às 17,45 horas do dia 10 de Janeiro de 2001.

O acto público do concurso terá lugar às 15,30 horas do dia 11 de Janeiro de 2001, no auditório da Divisão de Formação, dos Serviços de Organização e Informática da CMMP, sita na Calçada do Gamboa, n.º 6, edifício Esquadra Policial n.º 1, mezanine.

Câmara Municipal de Macau Provisória, aos 15 de Dezembro de 2000.

O Presidente, *José Luís de Sales Marques*.

(Custo desta publicação \$ 1 409,00)

Faz-se público que, nos termos do n.º 1 do artigo 58.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M de 28 de Dezembro, se encontra afixada, no quadro de anúncios do átrio do Edifício da Câmara Municipal, a lista definitiva dos candidatos

根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的、十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十八條第一款的規定，於市政局大樓大堂的佈告欄張貼准考人的確定名單。

二零零零年十二月十九日於臨時澳門市政局

典試委員會：

主席：市政副局長 Marcelo Inácio dos Remédios

(是項刊登費用為 MOP901.00)

經 濟 局

公 告

為填補經濟局人員編制之第一職階一等翻譯員二缺，經於二零零零年十一月二十二日第四十七期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的公告。現根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，准考人臨時名單張貼在南灣羅保博士街一至三號（國際銀行大廈）六樓經濟局行政暨財政處大堂。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零零零年十二月十九日於經濟局

代局長 羅銳榮副局長代行

(是項刊登費用為 MOP1,106.00)

統 計 暨 普 查 局

公 告

統計暨普查局為填補人員編制之第一職階顧問高級技術員四缺及資訊領域特別職程之第一職階一高等級資訊技術員一缺，經於二零零零年十一月二十二日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考公告，現根據十二月二十一日第87/89/M號法令第一條核准，並

admitidos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, (área de engenharia civil) aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 40, II Série, de 4 de Outubro de 2000.

Câmara Municipal de Macau Provisória, aos 19 de Dezembro de 2000.

O Presidente do Júri, *Marcelo Inácio dos Remédios*, subdirector municipal.

(Custo desta publicação \$ 901,00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixada, no átrio da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Economia, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, 6.º andar (edifício Banco Luso Internacional), a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de intérprete-tradutor de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal desta Direcção de Serviços, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 22 de Novembro de 2000, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 19 de Dezembro de 2000.

Pel'O Director dos Serviços, substituto, *Ló Ioi Weng*, subdirector.

(Custo desta publicação \$ 1 106,00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Anúncio

Faz-se público que se encontram afixadas, no quadro de anúncio da Divisão Administrativa e Financeira, da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 411-417, edifício «Dynasty Plaza», 17.º andar, as listas provisórias dos candidatos admitidos aos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento

經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，准考人臨時名單張貼於宋玉生廣場411-417號“皇朝廣場”十七樓本局行政暨財政處告示板以供查閱。

根據同一通則第五十七條第五款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零零零年十二月十三日於統計暨普查局

代局長 莫苑梨（代副局長）

（是項刊登費用為MOP1,302.00）

博 彩 監 察 暨 協 調 局

名 單

博彩監察暨協調局為填補人員編制專業技術人員組別的一般制度職程的第一職階一等督察壹缺，經於二零零零年十月二十五日第四十三期《澳門特別行政區公報》第二組公布以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考公告。現公布唯一應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
José Ribeiro Madeira de Carvalho	6.82

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

（經二零零零年十二月十四日經濟財政司司長的批示確認）

二零零零年十二月十八日於博彩監察暨協調局

典試委員會：

主席：廳長 梁錫根

de quatro lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão, e um lugar de técnico superior de informática de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de regime especial na área de informática, do quadro de pessoal desta DSEC, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 22 de Novembro de 2000, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

As listas provisórias acima referidas são consideradas definitivas, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 13 de Dezembro de 2000.

A Directora dos Serviços, substituta, *Mok Iun Lei*, subdirectora, substituta.

(Custo desta publicação \$ 1 302,00)

DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

Lista

De classificação final do único candidato admitido ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de inspector de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de regime geral do grupo técnico-profissional do quadro de pessoal da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, II Série, de 25 de Outubro de 2000:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
José Ribeiro Madeira de Carvalho	6,82

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 14 de Dezembro de 2000).

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 18 de Dezembro de 2000.

O Júri:

Presidente: Leong Seak Kan, chefe de departamento.

正選委員：處長 張鶴翹

候補委員：處長 林培源

(是項刊登費用為 MOP1,566.00)

澳門保安部隊事務局

公 告

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制資訊人員組別內第一職階二等資訊技術員一缺，經於二零零零年九月二十七日第三十九期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以考試方式進行一般入職開考的招考通告。

按照十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准、經十二月二十八日第 62/98/M 號法令所修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，報考人臨時名單已張貼位於兵營斜巷本局大堂，以供參閱。

二零零零年十二月十二日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：一等高級技術員 岑錦棠

委員：顧問高級資訊技術員 顏穎

二等高級技術員 李偉文

(是項刊登費用為 MOP1,156.00)

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制資訊人員組別內第一職階二等資訊助理技術員二缺，經於二零零零年九月二十七日第三十九期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以考試方式進行一般入職開考的招考通告。

按照十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准、經十二月二十八日第 62/98/M 號法令所修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，報考人臨時名單已張貼位於兵營斜巷本局大堂，以供參閱。

二零零零年十二月十二日於澳門保安部隊事務局

Vogais efectivos: Cheong Hock Kiu, chefe de divisão; e

Lam Pui Iun, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 1 566,00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Anúncios

Do concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de uma vaga de técnico de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de informática do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2000.

Nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a lista provisória dos candidatos encontra-se afixada no átrio da DSFSM, sita na Calçada dos Quartéis, a fim de ser consultada.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 12 de Dezembro de 2000.

O Júri:

Presidente: Sam Kam Tong, técnico superior de 1.ª classe.

Vogais: Ngan Weng, técnico superior de informática assessor; e

Lei Wai Man, técnico superior de 2.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 1 156,00)

Do concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de duas vagas de técnico auxiliar de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de informática do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2000.

Nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a lista provisória dos candidatos encontra-se afixada no átrio da DSFSM, sita na Calçada dos Quartéis, a fim de ser consultada.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 12 de Dezembro de 2000.

典試委員會：

主席：一等高級技術員 岑錦棠

委員：一等資訊技術員 鄭志強

二等文案 黃健

(是項刊登費用為 MOP1,156.00)

通 告

第 7/2000/DSFSM 號公開競投

澳門保安部隊事務局宣佈，根據保安司司長於二零零零年十二月十五日作出的批示，現就為取得子彈和爆炸品作公開競投。

有關「承投規則」存放在位於兵營斜巷澳門保安部隊事務局行政管理廳，有意者可於辦公時間內到上址參閱或購買，招標程序將於上址進行。

投標書必須於二零零一年二月七日下午五時四十五分前遞交至澳門保安部隊事務局辦事處。

除須遞交「承投規則」所定之文件外，尚須遞交已以存款方式或銀行擔保方式，繳交臨時保證金 MOP\$138,000.00 (澳門幣壹拾叁萬捌仟圓正)予收款人為澳門保安部隊事務局之證明文件。倘以存款方式繳交，應交予澳門保安部隊事務局行政管理廳出納處。

開標儀式將於二零零一年二月八日上午十時在位於兵營斜巷澳門保安部隊事務局內舉行。

二零零零年十二月十九日於澳門保安部隊事務局

代局長 陳炳森副警務總監

(是項刊登費用為 MOP1,409.00)

司 法 警 察 局

通 告

第 1/PJ/2000 號批示

按照十二月二十一日第 85/89/M 號法令第十條、第十一條及第十二條，六月二十九日第 27/98/M 號法令第十五條 c) 項，以及

O Júri:

Presidente: Sam Kam Tong, técnico superior de 1.ª classe.

Vogais: Afonso de Santa Maria aliás Kong Chi Keong, técnico de informática de 1.ª classe; e

Wong Kin, letrada de 2.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 1 156,00)

Aviso

Concurso público n.º 7/2000/DSFSM

A Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau faz público que, de acordo com o despacho de 15 de Dezembro de 2000, do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, se encontra aberto concurso público para a aquisição de munições e explosivos.

O respectivo caderno de encargos encontra-se patente para na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, Departamento de Administração, onde correrá o processo de concurso, sita na Calçada dos Quartéis, onde poder ser consultado ou comprado, nos dias úteis às horas do expediente.

As propostas devem ser entregues à Secretaria da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau até às 17,45 horas do dia 7 de Fevereiro de 2001.

Com a proposta deve ser apresentado o documento comprovativo de ter efectuada a caução provisória no valor de MOP 138 000,00 (cento e trinta e oito mil patacas) à ordem da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, mediante depósito em dinheiro ou garantia bancária. No caso de ser efectuada por depósito em dinheiro, deverá sê-la na Tesouraria do Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.

O acto público do concurso realizar-se-á na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, pelas 10,00 horas do dia 8 de Fevereiro de 2001.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 19 de Dezembro de 2000.

O Director dos Serviços, substituto, *Chan Peng Sam*, superintendente.

(Custo desta publicação \$ 1 409,00)

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Aviso

Despacho n.º 1/PJ/2000

Tendo em consideração o disposto nos artigos 10.º, 11.º e 12.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na alínea c) do

十一月十三日第124/2000號保安司司長批示第二款規定，本人著令：

一、根據本人的專屬權限及本人獲轉授的權限，現轉授權予司法警察局副局長 João Maria da Silva Manhão 先生作出下列行為：

- a) 簽署為組成卷宗及執行決議之必需函件或文書；
- b) 批准享受年假，以及應有關工作人員之請求而批准提前或延遲享受年假，但主管人員除外；
- c) 審批缺席或遲到是否合理；
- d) 按現行法例規定，給予特別假、短期無薪假，以及當放棄特別假時發給有關補償；
- e) 核准本局人員之工作輪值表，並批准有關之修改；
- f) 批准本局各職程人員的晉階；
- g) 批准本局人員及其家屬到衛生局接受健康檢查委員會之檢查；
- h) 簽署計算及結算本局人員服務時間的文件；
- i) 批准本局人員參與在澳門特別行政區舉辦之會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動；
- j) 批准提供與本局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；
- k) 批准十一月二十九日第88/99/M號法令第三十九條第三款所指的信貸，而有關費用應按照預先規定的安排清還；

l) 批准發還不涉及澳門特別行政區政府的承諾保證或合同執行的文件。

二、本人保留對上述轉授權的監管及收回之權限。

三、對於行使本批示轉授的權限而作出的行為，可提起必要訴願。

四、自二零零零年十一月十一日至本批示生效期間，司法警察局副局長於本轉授權範圍內所作之行為均獲追認。

artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 27/98/M, de 29 de Junho, e no n.º 2 do Despacho n.º 124/2000, do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 13 de Novembro, determino:

1. São subdelegadas no subdirector da Polícia Judiciária, João Maria da Silva Manhão, as competências próprias e as que me foram subdelegadas para a prática dos seguintes actos:

a) Assinar correspondências ou expediente necessários à mera instrução de processos e à execução das decisões;

b) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou adiamento a pedido do trabalhador, com excepção do pessoal de chefia;

c) Justificar faltas e atrasos;

d) Conceder licença especial e licença sem vencimento de curta duração, nos termos da legislação em vigor, bem como atribuir a compensação prevista no caso de renúncia à licença especial;

e) Aprovar os mapas de escalas do pessoal e autorizar as respectivas alterações;

f) Autorizar a transição de escalão nas carreiras de pessoal;

g) Autorizar a apresentação dos trabalhadores e seus familiares às Juntas Médicas a funcionar no âmbito dos Serviços de Saúde;

h) Assinar os diplomas de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado na Polícia Judiciária;

i) Autorizar a participação em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na RAEM;

j) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na Polícia Judiciária, com exclusão dos excepcionados por lei;

k) Dar a autorização de créditos a que se refere o n.º 3 do artigo 39.º do Decreto-Lei n.º 88/99/M, de 29 de Novembro, ficando a liquidação da despesa respectiva sujeita a prévio ordenamento;

l) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou execução de contratos com a RAEM.

2. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no uso da subdelegação de competências constante do presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados os actos praticados pelo subdirector da mesma Polícia, no âmbito das competências ora subdelegadas, entre 11 de Novembro de 2000 e a data de entrada em vigor do presente despacho.

(經二零零零年十二月十五日保安司司長的批示確認)

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 15 de Dezembro de 2000).

二零零零年十二月十九日於司法警察局

Polícia Judiciária, aos 19 de Dezembro de 2000.

局長 黃少澤

O Director, *Wong Sio Chak*.

(是項刊登費用為 MOP2,865.00)

(Custo desta publicação \$ 2 865,00)

澳門互助總會

告示

茲公佈 *Jeong Seng I* 申請其去世丈夫 *Lei Hong* 為本會會員編號 2143，乃澳門仁慈堂之退休助理員，其人於二零零零年十一月十七日身故，所遺下之家庭撫恤金。

任何人士如自認具有收取上述撫恤金之權利，請於本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向本會提出申請，若於上述期限內無獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零零零年十二月十八日於澳門互助總會

董事會主席 飛迪華

(是項刊登費用為 MOP852.00)

MONTEPIO GERAL DE MACAU

Éditos

Faz-se público que, tendo *Jeong Seng I*, requerido a pensão de família deixada pelo seu falecido cônjuge, *Lei Hong*, que foi servente da Santa Casa da Misericórdia de Macau, aposentado, e sócio n.º 2143 deste Montepio, falecido em 17 de Novembro de 2000, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão requerer a este Montepio Geral de Macau, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação no *Boletim Oficial*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Secretaria do Montepio Geral de Macau, aos 18 de Dezembro de 2000.

A Presidente do Conselho de Administração, *Maria de Fátima Salvador dos Santos Ferreira*.

(Custo desta publicação \$ 852,00)

公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

CERTIFICADO

Ernst & Young — Auditores

Certifico, para efeitos de publicação, que, por escritura de onze de Dezembro de dois mil, lavrada a folhas setenta e três e seguintes do livro número cento e trinta e nove, deste Cartório, se procedeu à alteração do corpo do artigo primeiro, os artigos quarto, quinto e corpo e parágrafo terceiro do artigo sexto do pacto social da sociedade civil, com denominação em epígrafe, os quais passam a ter a redacção em anexo:

Artigo primeiro

A sociedade adopta a denominação de «Ernst & Young — Auditores», em chinês «On Weng Wui Kai Si Si Mou So» e em inglês «Ernst & Young», e tem a sua sede em Macau, RAE, na Rua de Xangai, n.º 175,

edifício da Associação Comercial de Macau, 14.º andar, letra «F», Freguesia da Sé.

Parágrafo primeiro

Mantém-se.

Artigo quarto

O capital social, integralmente subscrito e realizado em dinheiro, é de cem mil patacas e corresponde à soma das entradas e respectivas quotas, estas assim discriminadas:

a) Um quota de cinquenta mil patacas, subscrita pelo sócio *Lau Chi Pong* (劉子邦 — 0491 1807 6721); e

b) Um quota de cinquenta mil patacas, subscrita pelo sócio *Kwok Chee Tack* (郭智達 — 6753 2533 6671).

Artigo quinto

A cessão de quotas, quer entre os sócios quer a terceiros auditores registados, depende do consentimento de todos os sócios.

Artigo sexto

A administração da sociedade e a sua representação, em juízo e fora dele, activa e passivamente, pertencem aos sócios que forem nomeados administradores em assembleia geral.

Parágrafos primeiro e segundo

Mantém-se.

Parágrafo terceiro

São, desde já, nomeados administradores, os sócios *Lau Chi Pong* (劉子邦 — 0491 1807 6721) e *Kwok Chee Tack* (郭智達 — 6753 2533 6671).

Cartório Privado, em Macau, aos dezoito de Dezembro de dois mil. — O Notário, *Carlos Duque Simões*.

(是項刊登費用為 MOP 822.00)

(Custo desta publicação \$ 822,00)